

## *Description du Kapten Mobility*

Kapten Mobility est un système de navigation spécialement conçu pour les personnes à déficience visuelle, qui utilise le géo-positionnement satellite (système GPS). Il est particulièrement accessible grâce à une interface entièrement vocale, utilisant la reconnaissance et la synthèse vocale.

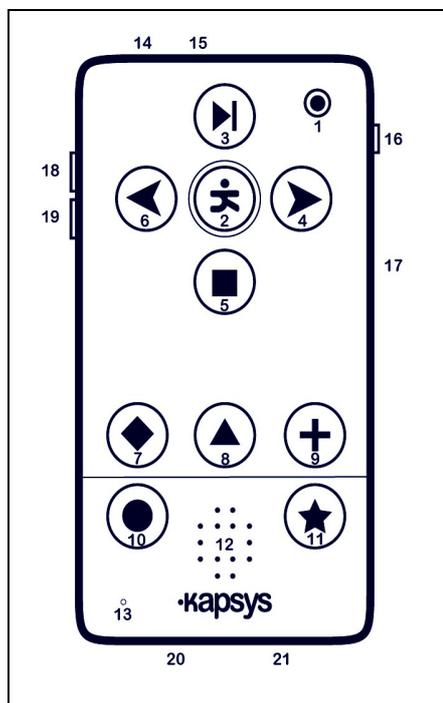
Kapten Mobility n'a rien d'un «simple GPS». Il vous accompagne intelligemment dans tous vos déplacements, et facilite votre mobilité grâce à ses fonctions de géo-localisation, de guidage, d'exploration et de lecture de carte. Il vous permet également d'enregistrer la position géographique de vos lieux préférés afin de pouvoir facilement y retourner, c'est ce que l'on appelle les K-Tag.

Enfin Kapten Mobility intègre des fonctions multimédia de lecture de fichier MP3 et de livre audio au format Daisy.

## *Contenu du coffret*

Le coffret Kapten Mobility est constitué des éléments suivants :

- Le Kapten Mobility



- |                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Touche Marche/Arrêt     | 12. Haut-Parleur Intégré          |
| 2. Touche « K » Validation | 13. Voyant Niveau de Batterie     |
| 3. Touche Lecture/Pause    | 14. Prise Casque (Jack Audio 3.5) |
| 4. Touche Suivant          | 15. Microphone                    |
| 5. Touche Stop             | 16. Bouton Prise de Parole (ASR)  |
| 6. Touche Précédent        | 17. Connecteur Micro SD           |
| 7. Touche GPS              | 18. Bouton Volume +               |
| 8. Touche Navigation Libre | 19. Bouton Volume -               |
| 9. Touche Ktag             | 20. Bouton Reset Kapten Mobility  |
| 10. Touche MP3             | 21. Prise mini USB                |
| 11. Touche Livre Audio     |                                   |

- Un câble USB vous permettant de connecter votre produit à un ordinateur afin de charger des contenus multimédia et de réaliser les mises à jour logicielles.
- Un chargeur mural qui vous permet de recharger votre produit.
- Un tour de coup se fixant à votre convenance soit sur le haut ou le bas du produit afin de porter votre produit autour de votre coup
- Un kit oreillette composé de deux écouteurs, d'un microphone et d'un bouton de prise de parole.

## *Mise en route*

- Avant d'utiliser Kapten Mobility pour la première fois, vous devez recharger impérativement la batterie. Pour cela connecter le câble USB à votre produit et brancher l'autre extrémité du câble sur le chargeur secteur contenu dans le coffret. Charger votre Kapten Mobility pendant 7 heures avant la première utilisation.
- Une fois le Kapten Mobility chargé vous devez le démarrer. Pour cela, faire un appui long (3 secondes) sur le bouton Marche/Arrêt du Kapten Mobility qui se situe en haut et à droite de la face avant.
- Le Kapten Mobility utilise la technologie GPS comme système de positionnement. De ce fait il doit être utilisé à l'extérieur, dans une zone dégagée avec une bonne visibilité du ciel et sans être tenu à pleine main pour éviter de dégrader la réception des signaux GPS. Lors de la première utilisation, Kapten Mobility peut prendre 5 à 15 minutes pour trouver sa position.
- Il est conseillé en navigation de porter le produit avec le tour de cou. Fixez-le de préférence sur le haut du produit.

## *Notice & Aide*

Lisez ou écoutez attentivement la notice avant d'utiliser le produit ; celle-ci est disponible sur le site [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com) dans la rubrique « documents à télécharger » ou dans le menu lecture livre audio de votre Kapten Mobility.

De plus à n'importe quel moment, vous pouvez faire appel à l'aide contextuelle du Kapten Mobility en effectuant un appui long sur la touche lecture

L'aide contextuelle vous fournira des informations précises sur le mode dans lequel vous vous trouvez.

## *Les 4 Principes de base*

- Pour émettre une commande vocale, faites TOUJOURS un appui court sur le bouton de prise de parole (ASR) situé sur la tranche droite du Kapten Mobility (ou sur le bouton de prise de parole du casque le cas échéant)
- Toujours attendre la fin du "BIP" avant de parler
- Toujours confirmer la proposition par « OUI » ou par « NON »
- Bien articuler lorsque vous parlez

## *Trucs & Astuces*

- Pour allumer ou éteindre votre Kapten Mobility : Faire un Appui long (3 secondes) sur la touche Marche / Arrêt situé sur la face avant, en haut à droite de votre Kapten Mobility
- Le voyant de niveau de batterie situé en bas de la face avant vous indique l'état de la batterie :
  - VERT FIXE: Produit allumé avec plus de 20% de batterie
  - ROUGE CLIGNOTANT : Produit allumé avec moins de 20% de batterie
  - ROUGE FIXE: produit en Charge
- Pour faire défiler un menu, appuyez sur les touches suivant ou précédent puis appuyez sur la touche K pour valider.
- Pour réinitialiser le Kapten Mobility : Faire un appui court (1 seconde) sur le bouton reset situé en dessous du Kapten Mobility

## *Réponse flash*

Vous avez des questions ? Virginie vous répond grâce aux "Mots-Clés". Appuyez sur le bouton de prise de parole puis dictez le mot-clé comme par exemple :

- « Où suis-je ? » Virginie vous indique votre position lorsque le GPS est actif
- « Niveau de batterie » Virginie indique le niveau de batterie
- « GPS » Virginie lance la fonction Navigation
- « Livre Audio » Virginie lance la fonction de lecture de livre audio
- « Quelle heure est-il ? » Virginie indique la date et l'heure
- « Monte le son » Virginie monte le son de votre Kapten Mobility
- « Arrête la navigation » Virginie arrête le trajet en cours
- « Mot-clé » Virginie donne la liste des mot-clé disponibles dans la fonction en cours d'utilisation

## *Fonctionnalité du Kapten Mobility*

Le Kapten Mobility met à votre disposition les fonctionnalités suivantes :

- **GPS** : Naviguez vers une nouvelle adresse, un favoris, un contact, un K tag, un dernier trajet. Utilisez le mode de lecture de carte, de parcours ou d'itinéraire de A à B pour planifier vos déplacements. Le mode de navigation libre vous permettra quand à lui d'obtenir la description en temps réel de votre environnement. Les Ktags vous serviront à marquer sur votre carte vos adresses favorites en leur attribuant un mémo vocal
- **MP3** : Utilisez le mode MP3 pour écouter vos titres de musique préférés au format MP3
- **Livre Audio** : Profitez de la toute nouvelle fonctionnalité du Kapten Mobility qui vous permet de lire des livres audio sur votre Kapten Mobility (format Daisy).

## *Utilisation du Casque Audio :*

Le Kaptén Mobility possède un Haut parleur et un micro intégré. Vous pouvez, toutefois, brancher le casque fourni à l'aide de la prise Jack 3.5 situé sur le dessus du Kaptén Mobility.

## *Utiliser Kapmanager*

Installez la dernière version de l'application Kapmanager en cliquant sur le lien fourni sur votre Kaptén Mobility (à la racine de la mémoire du Kaptén Mobility). Vous pourrez ainsi importer et organiser vos musiques préférées, télécharger des livres audio, et surtout télécharger les mises à jour disponibles pour votre Kaptén Mobility.

## *Précaution d'emploi*

- Ce produit n'est pas étanche ;
- Manipulez l'appareil avec soin, ne le faites pas tomber et ne le soumettez pas à des chocs importants ;
- Ne démontez pas le produit car cela entraînerait l'annulation de la garantie et risquerait de causer des dommages susceptibles de rendre inutilisable le produit ;
- Ne soumettez pas le produit à des températures extrêmes ;
- Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon doux et légèrement humide. Ne pas utiliser de produits chimiques, de détergents ou d'abrasifs, ils risquent d'endommager l'appareil ;
- Vérifiez toujours l'état de la circulation avant de suivre une instruction vocale et respectez les panneaux et le code de la route ;
- A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

## *Garant*

Le garant est le fabricant du produit « Kaptén Mobility », la société Kapsys dont le siège social se trouve 790 avenue du Docteur Maurice Donat à Mougins Sophia Antipolis (06250) en France.

## *Objet de la garantie limitée*

Kapsys garantit l'acheteur que le produit est conforme à sa description [figurant sur le site [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)] et ce, conformément aux dispositions des articles L.211-1 et suivants du Code de la consommation.

A compter de la date d'achat du produit, Kapsys garantit à l'acheteur initial, que le produit est exempt de tout vice et/ou défaut de fabrication ou de matériaux lorsqu'il est utilisé dans des conditions normales et selon un usage conforme à sa destination.

Le produit Kaptén Mobility a une garantie commerciale de un (1) an. Pendant cette période de garantie commerciale, le produit est, au gré de Kapsys, soit réparé gratuitement par Kapsys et/ou tout service agréé par cette dernière, soit remplacé à titre gracieux. La garantie de Kapsys ne couvre pas :

- l'usure normale du produit ;
- les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, de la présence d'humidité ou de liquides, de la proximité de ou de l'exposition à une source de chaleur ;
- l'appareil fissuré ou brisé ou présentant des traces de chocs visibles ;
- le non-respect des précautions d'emploi, les accidents, la négligence, l'usage abusif ou l'utilisation non conforme aux instructions livrées avec l'appareil.
- les dommages occasionnés par des réparations effectuées par des personnes non autorisées par Kapsys.

La garantie limitée comprise dans la présente et conforme à la législation applicable, exclut tout autre garantie implicite et/ou obligation à la charge du vendeur, notamment et à titre non exhaustif, toute obligation de qualité satisfaisante, de fiabilité ou de disponibilité, d'exactitude ou d'exhaustivité des réponses, résultats et/ou informations fournies par le produit, d'accessibilité des données.

## *Limitation de responsabilité*

Kapsys ne peut en aucun cas être tenue responsable pour tous dommages et/ou pertes de quelque nature que ce soit, directs ou indirects, de portée générale ou particulière, que vous ou des tiers pourriez subir et causer par ou lier à l'utilisation de ce mode d'emploi ou des produits qu'il décrit ainsi que l'impossibilité d'utiliser le produit ou certaines de ses fonctions.

## *A propos de ce document*

Les informations publiées dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Kapsys se réserve le droit de modifier le contenu de ce document sans obligation d'en avertir quelque personne ou quelque entité que ce soit. Kapsys décline toute responsabilité en cas d'erreurs techniques ou d'édition ou d'omissions dans le présent manuel. Kapsys s'efforce d'améliorer en permanence la qualité et les fonctions de ces produits, en conséquence Kapsys vous incite à visiter son site internet ([www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)) pour obtenir les dernières mises à jour documentaires concernant l'utilisation et le fonctionnement de ces produits.

## **Marques commerciales**

Les mots, marques et logos Kapsys sont des marques déposées de Kapsys SAS.

Les mots, marques et logos Microsoft, Windows, Windows XP sont des marques ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les mots, marques et logos Apple, Mac, Mac OS sont des marques ou des marques déposées de Apple Computer, Inc. aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les mots, marques, et logos Nuances sont des marques ou des marques déposées de Nuance Communications, Inc. MicroSDTM est une marque commerciale de SanDisk ou de ces filiales.

## Data Source

© 2011 TomTom. Based upon:

© DAV, violation of these copyrights shall cause legal proceedings

Georoute © IGN France

© Michelin data © Michelin 20

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2011]” and “Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2011

© Ordnance Survey of Northern Ireland.

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration / © Mapsolutions

© Swisstopo

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2011.

© BEV, GZ 1368/2003.

© 2006 – 2011 TomTom. All rights reserved. This material is proprietary and the subject of copyright protection and other intellectual property rights owned or licensed to TomTom. TomTom is an authorized user of selected Statistics Canada computer files and distributor of derived information products under Agreement number 6776. The product is sourced in part from Statistics Canada computer files, including 2010 Road Network File (RNF), 92-500-G and 2006 Census Population and Dwelling Count Highlight Tables, 97-550-XWE2006002. The product includes information copied with permission from Canadian authorities, including © Canada Post Corporation, GeoBase®, and Department of Natural Resources Canada, All rights reserved. The use of this material is subject to the terms of a License Agreement. You will be held liable for any unauthorized copying or disclosure of this material.

© 2006-2011 TomTom. All rights reserved. This material is proprietary and the subject of copyright protection, database right protection and other intellectual property rights owned by TomTom or its suppliers. Portions of the POI database contained in Local Points of Interest North America have been provided by Localeze. The use of this material is subject to the terms of a license agreement. Any unauthorized copying or disclosure of this material will lead to criminal and civil liabilities.”

© 2006 – 2011 TomTom. All rights reserved. This material is proprietary and the subject of copyright protection and other intellectual property rights owned or licensed to TomTom. The product includes information copied with permission from Canadian authorities, including © Canada Post Corporation, All rights reserved. The use of this material is subject to the terms of a License Agreement. You will be held liable for any unauthorized copying or disclosure of this material

Tous les noms de marques et de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

## **Directive DEEE**



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique. Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local de votre municipalité, à des fins de recyclages.

## **Marque CE**



## **Guide de prise en main du Kaptén Mobility**

---

**CE** Ce produit répond aux exigences de la marque CE dans le cadre d'un environnement résidentiel, commercial ou d'industrie légère.